ekinex

CONTROL YOUR LIVING SPACE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТРОЙСТВА



Комнатный контроллер *Touch&See* с сенсорным дисплеем. Версии EK-EC2-TP и EK-EF2-TP

Комнатный контроллер Touch&See с сенсорным дисплеем EK-EC2-TP и EK-EF2-TP

Содержание

1. Назначение документа....3
2. Описание устройста 4
3. Элементы управления и индикации, соединительные элементы....5
4. Ввод в эксплуатацию 6
5. Функционал устройства....7
5.1 Общее описание функций....7
5.2 Структура графических страниц....8
5.3 Графические элементы....10
5.4 Интерфейс пользователя....14
5.4.1 Зональный хронотермостат....14
5.4.2 Календарь: перелистывание страниц....17
5.4.3 Метеоданные: максимальная и минимальная внешняя температура....18
5.4.4 Мультимедиа: эквалайзер и автоматическое отключение....18
5.4.5 Индикация открытых окон....19
5.4.6 Настройка функций.... 19
5.4.7 Настройка устройства.... 22
5.5 Замок 23
5.6 Графические темы.... 24
6. Метео страница....25
7. Мультимедиа страница....26
8. Сервисные функции....27

© SBS S.p.A. – All rights reserved

1. Назначение документа

Руководство по эксплуатации описывает функциональные характеристики устройства визуализации и управления ekinex® KNX "*Touch&See"* (Арт.EK-EC2-TP и EK-EF2-TP) в версии A2.0. Документ предназначен для пользователй устройства в качестве справочной информации о характеристиках устройства и особенностях его настройки. Более подробная информация об устройстве, его установке, механическим и электротехническим характеристикам представлена в инструкцим к устройству (доступна на сайте ekinex.ru)

Получить доступ к последней версии документации для устройства можно при помощи данных QR-кодов:

EK-EC2-TP

EK-EF2-TP

© SBS S.p.A. – All rights reserved

2. Описание устройства

Комнатный контроллер ekinex® Touch&See - это устройство для управления и визуализации функций шины KNX, имеющее встроенный коммуникационный модуль.

При помощи сенсорного экрана 3.5” и графического интерфейса управления пользователь может легко управлять активаторами KNX и получать визуализированную информацию от KNX датчиков и устройств в доступной форме.
Устройство также имеет функцию хронотермостата, учитывающего внешнюю температуру, измеряемую другими устройствами KNX.

Версия EK-EF2-TP имеет 2 дополнительные клавиши управления.

Устройство подключается к шине KNX, а также требует подключения дополнительного питания SELV 30VDC (от традиционного источника питания KNX с двумя выходами).

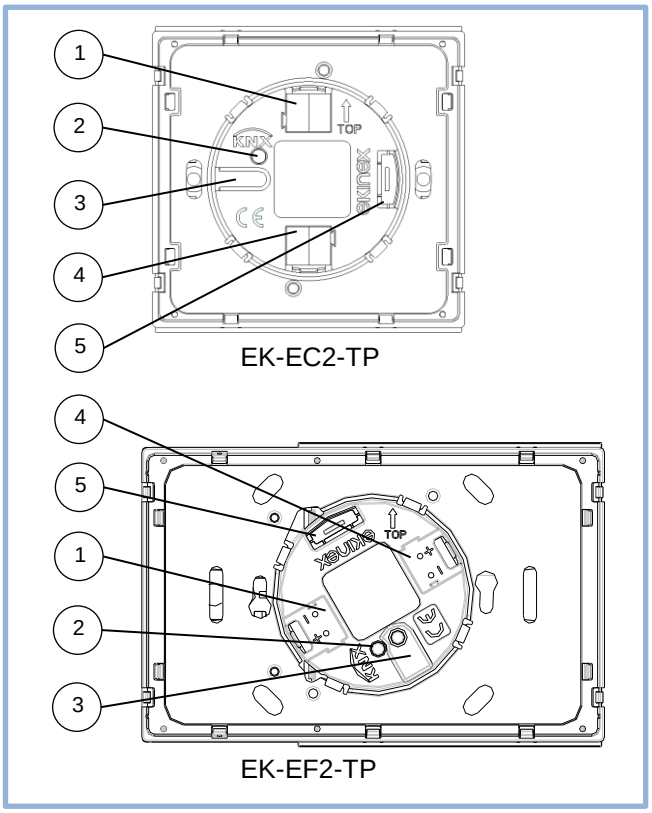
Для получения подробной технической информации обратитесь к инструкции, доступной на сайте www.ekinex.ru.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

3. Элементы визуализации и управления, соединительные элементы

На тыльной стороне устройства расположены:

- Кнопка программирования и светодиодный индикатор программирования
- Клеммники для подключения к шине KNX
- Клеммники для подключения источника дополнительного питания
- Слот для карты Micro SD



1) Клеммник для подключения доп питания 30 Vdc
2) Светодиодный индикатор программирования
3) Кнопка программирования
4) Клеммник для подключения к шине KNX
5) Слот для карты micro SD

На передней стороне, в центральной части устройства расположен сенсорный экран; в верхнем левом углу расположен датчик освещенности.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

4. Ввод в эксплуатацию

Настройка устройства и ввод в эксплуатацию должны выполняться только сертифицированными специалистами KNX при помощи специализированного ПО ETS. Для изменения настроек обратитесь к инсталлятору Вашей системы автоматизации.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

5. Функционал устройства

5.1 Общее описание функционала

Действия при нарушении подключения к шине или источнику доп.питания

В случае пропадания подключения к шине отладка его работы осуществляется через ETS. Устройство оборудовано двумя конденсаторами, позволяющими сохранить функциональные настройки в случае пропадания подключения к шине или источнику доп.питания.

Характеристики устройства

Устройство для визуализации и управления Touch&See является полифункциональным комнатным контроллером, позволющим цетрализованно взаимодействовать со множеством KNX-датчиков, активаторов и других устройств, работающих в рамках системы автоматического управления зданием. Функционал устройства включает:

- до 4 внешних хронотермостатов с индивидуальным таймингом, позволяющим осуществлять управление радиаторами, отопительными системами и фэнкойлами;
- автоматическое включение/выключение активаторов и передача синхронизированных последовательностей, поступающих от максимум 8 различных коммуникационных объектов;
- диммирование осветительных приборов;
- управление шторам и жалюзи;
- программирование событий (до 10 запланированных событий);
- отображение информации о дате и времени, поступающей от внешних часов или устройств KNX;
- отображение метеоданных (температура, скорость ветра, осадки, интенсивность солнечного света...), поступающих от датчиков KNX или центральной метеостанции;
- отображение тревожных сообщений, как сгенерированных самим устройством (отказ дачика, непоступающие данные и т.д.), так и поступающих извне (максимум 20 сообщений);
- повторение и сохранение сцен;
- имитация присутсвия (с участием максимум 16 коммуникационных объектов);
- отправка значений в шину (температура, яркость и т.д.);
- блокировка настройки устройства при помощи пароля;
- временная блокировка для очистки экрана.

Графические страницы

Пользовательский интерфейс устройства Touch&See образован несколькими основными страницами, отображаемыми последовательно или посредством прямого доступа к конкретной странице. Любая страница может быть активирована или деактивирована, в соответствии с тебуемыми функциями или пожеланиями пользователя.

- хронотермостат;
- управление нагрузками (2 страницы);
- календарь;
- погода;
- мультимедиа;
- сервисные функции (таймеры, сигналы тревоги).

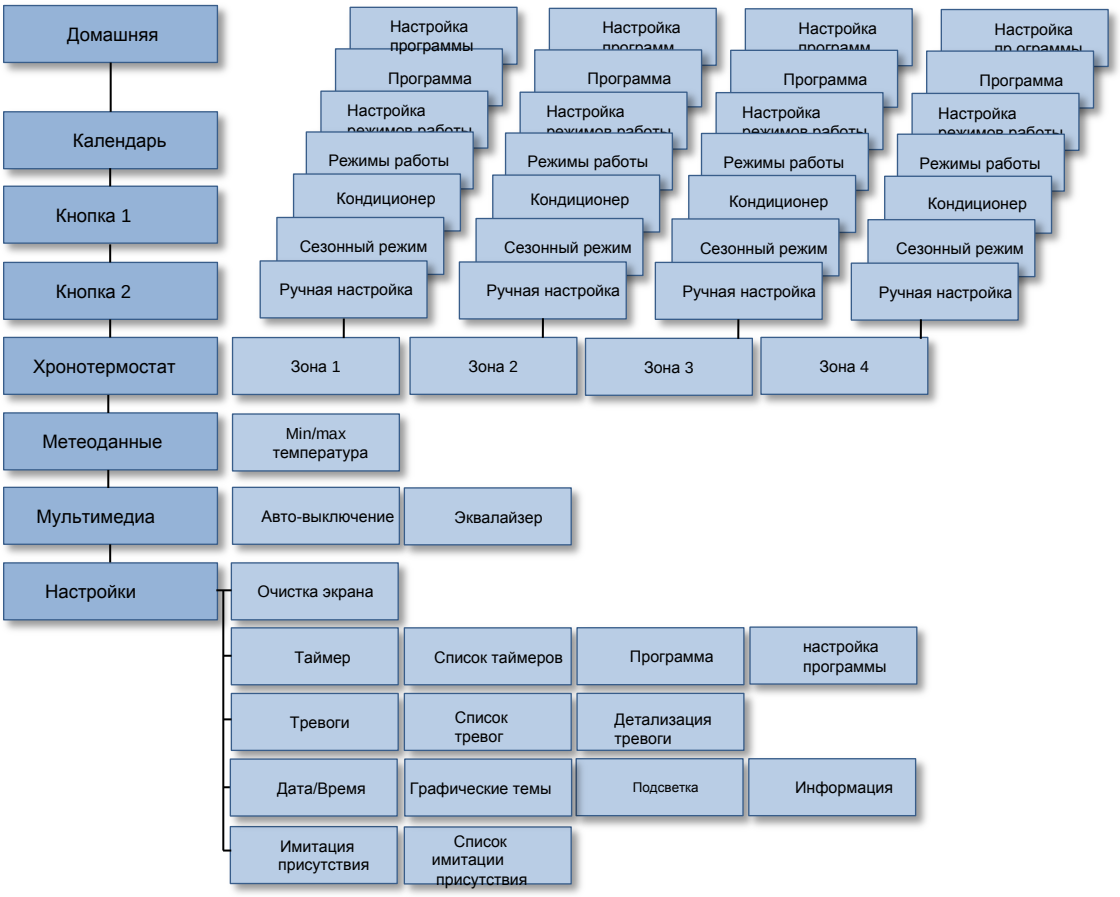
Настройка пользовательского интерфейса

Графические элементы интерфейса (такие как фоновые изображения, иконки кнопок управления) могут быть выбраны пользователем по своему желанию из собственной библиотеки устройства или быть загружены в устройство при помощи карты Micro SD.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

5.2 Структура графических страниц

Схема, приведенная ниже, отражает навигационную структуру графических страниц устройства Touch&See. На схеме показаны все доступные страницы; некоторые из этих страниц могут быть деактивированы, если соответствующие функции не требуются или в случае отсутствия соответствующих устройств в конкретной системе KNX, а также в случае ограничения характеристик устройства в соответствии с требованиями выбранного приложения.



Действия на кокретной странице обусловлены доступностью устройств, имеющих соответствующие датчики, или активаторов в сети KNX.

В данном списке представлен полный перечень страниц; страницы, которые не доступны в конфигурации устройства, отображаться не будут.

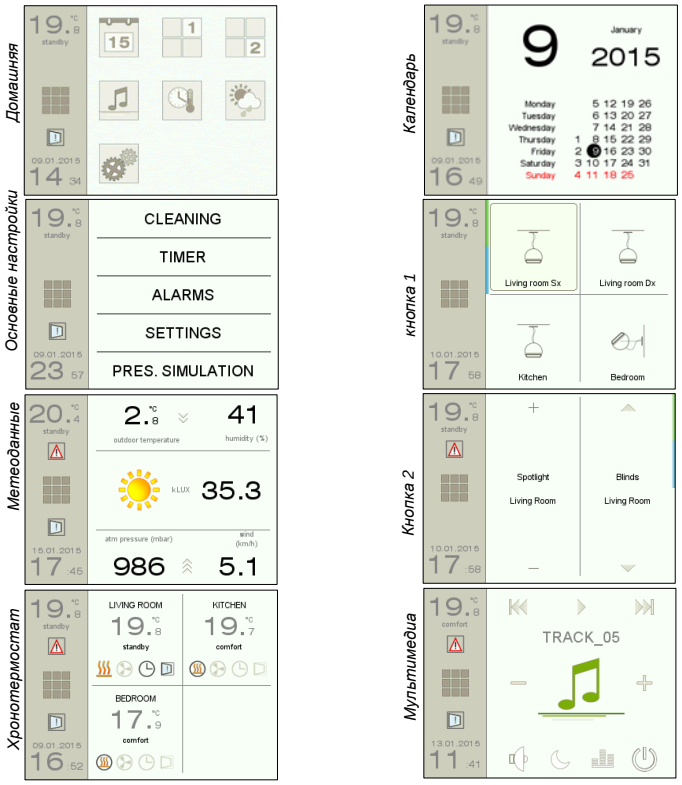
Переход между основными страницами (выделены на схеме более темным цветом) осуществляется при помощи скольжения пальцем по сенсорному экрану слева направо или наоборот.

Короткое нажатие (т.е. постукивающее касание конкретного элемента на экране) используется для выбора иконок, пунктов меню или определенных опций; длительное нажатие (т.е. удержание пальца на элементе продолжительное время) используется для активации внутренних страниц (показаны в схеме более бледным цветом), установки и отображения параметров.

На кнопочных страница (*Страница кнопки 1* и *Страница кнопки 2*), в зависимости от выбранной конфигурации, короткое или длительное нажатие виртуальных кнопок на экране вызывает различное поведение и различные телеграммы, которые будут отправляться по шине KNX. Например, короткое или длительное нажатие имеет конкретное значение, когда кнопки настроены для управления диммерами или активаторами штор/жалюзи.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Как правило, на внутренних установочных страницах, когда выбрано короткое нажатие для активации, кнопки (+) и (-) изменяют активационное состояние или значение соответствующих параметров. При нажатии кнопки (OK) изменения подтверждаются и сохраняются в памяти, в то время как нажатие обратной стрелки (←) возвращает на предыдущую страницу, отменяя все изменения.

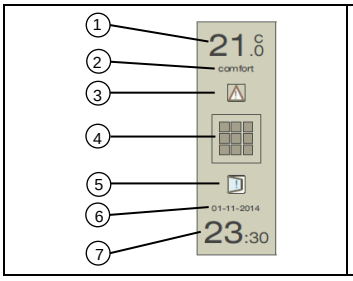


© SBS S.p.A. – All rights reserved

5.3 Графические элементы пользовательского интерфейса

Боковая колонка

Боковая колонка появляется на всех основных страницах.



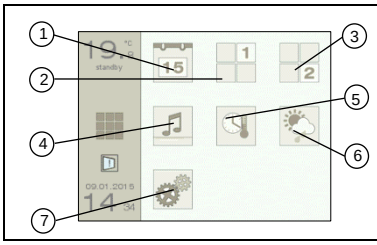
1) Температура в Зоне 1 ([1])
2) Текущий режим в Зоне 1 ([2])
3) Тревога ([3])
4) Ярлык для главной страницы ([4])
5) Открытые окна ([5])
6) Дата
7) Время

(1) Боковая колонка отображает температуру в Зоне 1, определяемую на основании значений 4х сенсоров. Данная информация отображается только в том случае, если включена функция хронотермостата. Значение внешней температуры отображается на специальной странице с Метеоданными, если данная страница настоена как активная.
(2) Значок "Текущий режим в Зоне1" (*комфорт, резервный, экономия* или *защита*) мигает, когда активирован режим принудительного управления при помощи управляющего устройства или датчика присутствия.

(3) Иконка *Тревога* отображает присутствие одной или нескольких тревог: длительное нажатие на иконку переводит на страницу со списком тревог.
(4) Короткое нажатие на центральную иконку отсылает к Главной странице, с которой можо получить прямой доступ ко всем остальным страницам.

(5) Индикация иконки "Открытые окна" свидетельствует о том, что оконный или дверной контакт, связанный через коммуникаионный объект, активен и, следовательно, соответствующее окно/дверь открыты; длительное нажатие на иконку отправляет на страницу с информацией о том, какой из 4х возможных контактов открыт.

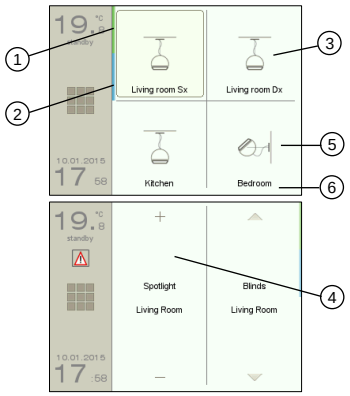
Страница с главным меню (Главная страница)



1) Календарь
2) Страница кнопки #1
3) Страница кнопки #2
4) Страница управления мультимедиа
5) Страница настройки 4-зонального хронотермостата
6) Страница с метеоданными
7) Установочная страница

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Страницы кнопок

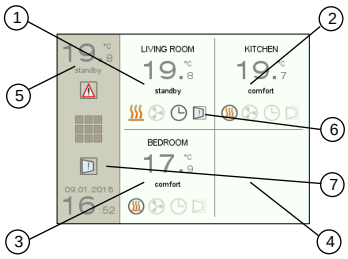


1) Зеленый светодиод
2) Синий светодиод
3) Независимая кнопка
4) Парная вертикальная кнопка
5) Функциональная иконка
6) Описание

Страницы кнопок настраиваются в отношении количества (1 или 2 страницы), расположения кнопки, а также в отношении графических и текстовых элементов. Действие, представленное кнопками, зависит от функции управления, подходящей для данного здания, например, управление осветительными приборами, шторами и жалюзи или активация сцен.

Короткое или длительное нажатие кнопки может запускать различные действия. На картинке выше короткое нажатие в верхней части вертикальной кнопки *Шторы в гостиной* приводит к частичному открытию штор, в то время как длительное нажатие откроет шторы полностью. Определить, как долго нужно удерживать кнопку, чтобы нажатие распознавалось как длительное, вы можете, обратившись к вашему системному интегратору, который задаст данный параметр в процессе настройки устройства.

Страница хронотермостата



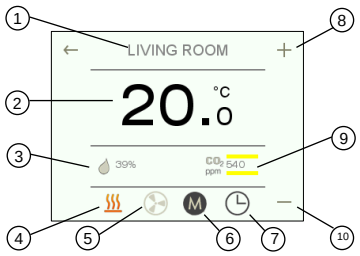
1) Зона 1
2) Зона 2
3) Зона 3
4) Зона 4 (на картинке Зона 4 не настроена, поэтому она не видна
5) Температура воздуха в Зоне 1 и текущий режим на боковой колонке
6) Индикация открытия окон в текущей зоне (более темная иконка)
7) IИндикация открытых окон во всех зонах ([1])

(1) Короткое нажатие отправляет к странице, которая показывает, какое из 4 окон открыто (4 доступных контакта для каждой из 4 зон)

Иконка открытия окон в боковой колонке видна только в том случае, если оконные контакты настроены, по крайней мере, для одной зоны и если, по крайней мере, одно окно открыто.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Страница зон



1) Название зоны
2) Текущие настройки для температуры в зоне
3) Относительная влажность воздуха (%)
4) Режим нагрева/охлаждения ([1])
5) Индикация статуса кондиционера ([2])
6) Индикация активного режима работы ([3])
7) Индикация настройки программы(4)
8) Кнопка “ Увеличение установленных температурных значений” (+)
9) Концентрация CO_2 в зоне (ppm, parts per million) ([5])
10) Кнопка “Уменьшение установленных температурных значений” (-)

(1) Кнопка, отображающая текущий сезонный режим, отображается внутри круга только если температурный контроллер нуждается в энергии. Короткое нажатие на иконку отправляет на страницу переключения сезонного режима. Если в устройстве настроено автоматическое переключение между режимами нагрева и охлаждения, переключатель текущего сезонного режима отображаться не будет.

	Режим нагрева		Режим охлаждения

(2) Короткое нажатие на область иконки отправляет на страницу с настройкой скорости кондиционера.

	Кондиционер не настроен		Кондиционер выключен
	Кондиционер переведен в ручной режим		Кондиционер работает в автоматическом режиме

(3) Иконка отображает активный режим работы, который может быть выбран как вручную, так и с помощью программы, активной в зоне в настоящий момент. Если установленное значение температуры изменено, будет отображаться иконка M (manual)

	Активный режим: Комфорт		Активный режим: Ожидание
	Активный режим: Экономный		Активный режим: защита здания
	Активный режим: Ручное управление		

(4) Красочная цветная иконка свидетельствует об активации режима настройки программы в зоне.

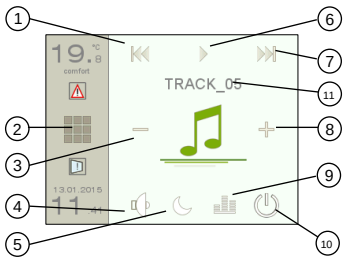
	Настройка программы активна		Настройка программы не активна (часы бледного цвета)

Цветные полоски вокруг значения концентрации CO_2 служат для индикации качества воздуха, в соответствии со шкалой, установленной директивой EN 13779. Низкая концентрация CO_2 говорит о высоком качестве воздуха, в то время как значения выше 1000-1200 [ppm] - о низком качестве воздуха.

	Высокий уровень (голубой)		Среднестатичстический уровень (желтый)
	Средний уровень (зеленый		Бедный уровень (красный)

© SBS S.p.A. – All rights reserved

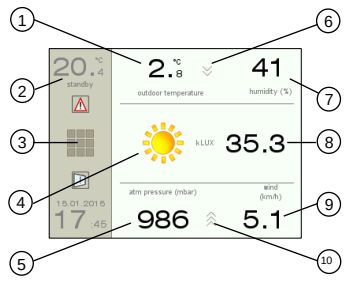
Страница управления мультимедиа



1) Предыдущий трек (короткое нажатие), перемотка (длительное нажатие)
2) Ярлык на рабочий стол
3) Снижение громкости
4) Отключение звука
5) Спящий режим(автоотключение) (1)
6) Воспроизведение / Стоп
7) Следующий трек (короткое нажатие), быстрая перемотка (длительное нажатие)
8) Увеличение громкости
9) Эквалайзер (1)
10) Выключение
11) Название текущего трека

(1) Иконки *Автоотключение* и *Эквалайзер* ведут на соответствующие страницы с настройками, которые включаются путем настройки через ПО ETS.

Страница с метеоданными



1) Внешняя температура
2) Температура воздуха в Зоне 1
3) Ярлык на рабочий стол
4) Индикатор общей метеобстановки
5) Атмосферное давление [bar]
6) Тенденция в показаниях внешней температуры (стрелка вверх или вниз)
7) Относительная влажность [%]
8) Освещенность[lux]
9) Скорость ветра [км/ч] или [м/с]
10) Тенденция в показаниях атмосферного давления (стрелка вверх или вниз)

Иконка графического индикатора текущей метеообстановки объединяет инормацию об уличной освещенности, дожде и температуре (от датчика)
Могут быть представлены следующие состояния:

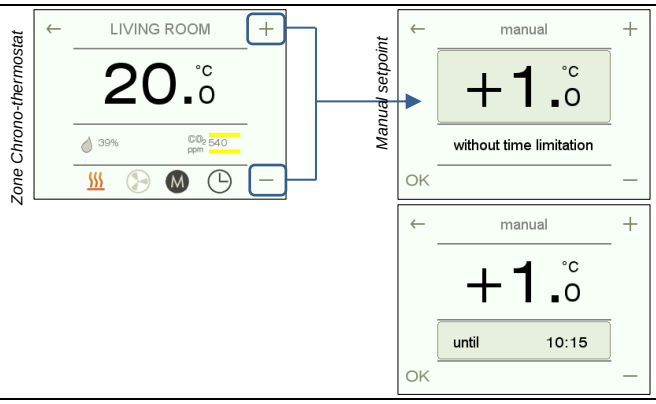
	День - Ясно
	День - Дождь
	День - Снег
	Ночь - Ясно
	Ночь - Дождь
	Ночь - Снег

© SBS S.p.A. – All rights reserved

5.4 Пользовательский интерфейс

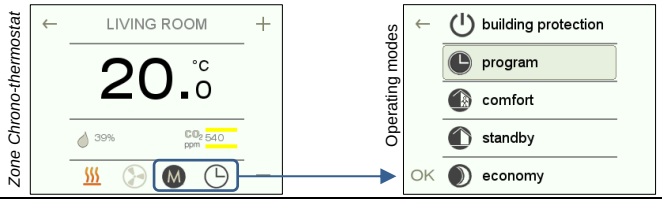
5.4.1 Зональный хронотермостат

Установка заданной температуры



Чтобы попасть на страницу зонального хронотермостата: на Главной странице коротким нажатием выбирите иконку зоны, затем выберите желаемую зону, чтобы изменить заданное значение температуры. Короткое нажатие на (+) или (-) переводит на внутреннюю страницу Ручной установки температуры.
Короткое нажатие на (+) или (-) увеличивает/ или уменьшает установленное значение на 0.5°C: как на всех страницах настройки, короткое нажатие на (OK) подтверждает изменение и сохраняет новое установленное значение температуры; короткое нажатие на обратную стрелку отправляет назад к предыдущей странице без сохранения каких-либо изменений.
Заданное значение температуры может сохраняться термостатом без каких-либо ограничений по времени (по умолчанию), или для заданного временного интервала (по окончании данного временного интервала предыдущее установленное значение (вызываемое текущим Рабочим режимом или Хроно-Программой) будет возвращено.
Чтобы установить ограниченный временной интервал для желаемого значения температуры, выберите поле “конец принудительного режима”, затем выберите его снова, чтобы перейти к временному режиму: короткое нажатие на (+) или (-) увеличивает/ уменьшает окончание принудительного времени по 15 минут (максимально на 24 часа, наначиная с текущего момента). При возвращении к странице Зонального хронотермостата, если значения не подтверждены кнопкой (OK), ручной режим будет отображаться иконкой “Рабочий режим: Ручной”. “Рабочий режим: Ручной” не сохраняется в случае потери питания. Для осуществления постянного изменения установленного значения температуры рекомендуется отключить текущий рабочий режим или активировать программу планирования.

Рабочий режим



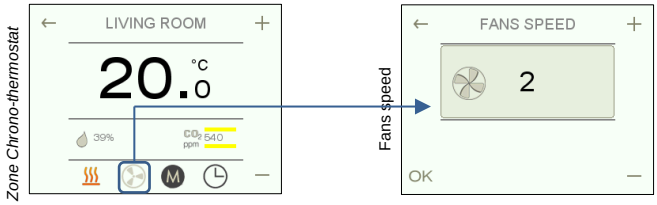
Для доступа к странице Зонального хронотермостата: на домашней странице коротким нажатием выберите иконку зоны, затем выберите желаемую зону для изменения текущего рабочего режима. Короткое нажатие на область, включающую иконки рабочего режима и настройки программы, переводит на внутреннюю страницу Рабочего режима.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Внутренняя страница рабочего режима

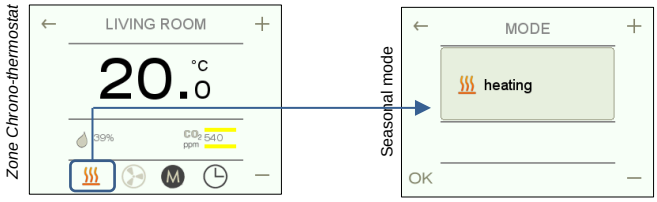
Когда открывается внутренняя страница, текущий рабочий режим отображается подсвечиванием соответствующей обслати; в этом случае короткое нажатие на желаемый рабочий режим и короткое нажатие на (OK) подтведит параметры установки, в то время как короткое нажатие на (⇐) отменит параметры и вернет к предыдущей странице без сохранения каких-либо изменений.
При выборе рабочего режима *комфорт*, *ожидание*, *экономный* или *защиты здания* запрограммированные значения температуры будут автоматически установлены: эти значения будут сохранены на все время до следующего изменения. В противном случае, выбор *Программного* режима приведет к активации коэффициента затухания в зоне, базирующегося на ежедневном профиле для каждого дня недели.

Скорость кондиционера



Для доступа к странице Зонального хронотермостата: на Главной странице, выберите коротким нажатием иконку зоны, затем выберите желаемую зону для изменения текущей скорости кондиционера. Короткое нажатие на иконку кондиционера переводит на внутреннюю страницу *Скорости кондиционера*: если никакие кондиционеры не выбраны, иконка замещается пустым кругом.
Когда открывается внутренняя страница, отображается текущая скорость кондиционера. Короткое нажатие на (+) или (-) установит новую скорость кондиционера для выбранной зоны: при выборе Автоматической опции (A), скорость контролируется автоматически при помощи хронотермостата, основываясь на текущей потребности в нагреве/охлаждении. Как на всех установочных страницах, короткое нажатие на (OK) подтверждает изменения и сохраняет новые настройки; короткое нажатие на (⇐) возвращает к предыдущй странице без сохранения изменений

Включение сезонного режима (Нагрев / охлаждение)

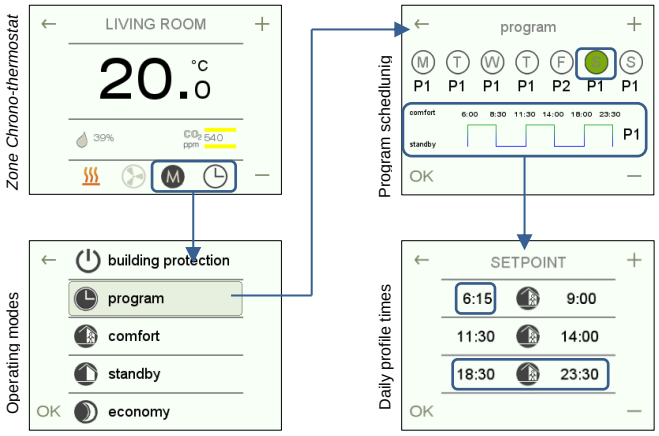


Для доступа к странице Зонального хронотермостата: на Главной странице выберите коротким нажатием иконку зоны, затем выберите желаемую зону для изменения текущего режима "нагрев / охлаждение". Короткое нажатие на иконку кондиционера переводит на внутреннюю страницу *Сезонного режима*.
Когда открывается внутренняя страница, отображается текущий сезонный режим. Короткое нажатие на (+)или (-)устанавлиает новый текущий режим для выбранной зоны. Как на всех установочных страницах, короткое нажатие на (OK) подтверждает изменения и сохраняет новые настройки; короткое нажатие на обратную стрелку возвращает к предыдущй странице без сохранения изменений.

i	Если устройство запрограммировано на автоматическое переключение между режимами нагрева и охлаждения, или устройство не предназначено для использования в разные времена года, страница включения сезонного режима отображаться не будет.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Программное планирование



Для доступа к странице Зонального хронотермостата: на Главной странице выберите коротким нажатием иконку зоны, затем выберите желаемую зону для изменения программного планирования. Короткое нажатие на область, включающую иконку рабочего режима и программного планирования, переводит на внутреннюю страницу *Рабочего режима*. Отсюда выберите *Программную область* путем длительного нажатия для доступа ко внутренней странице *Программного планирования*.

Программное планирование содержит до 7 выбираемых часовых программ (от П1 до П7), по одной на каждый день недели. Каждый часовой профиль содержит максимально 3 комфортных периода, с указанием времени начала и окончания для каждого.

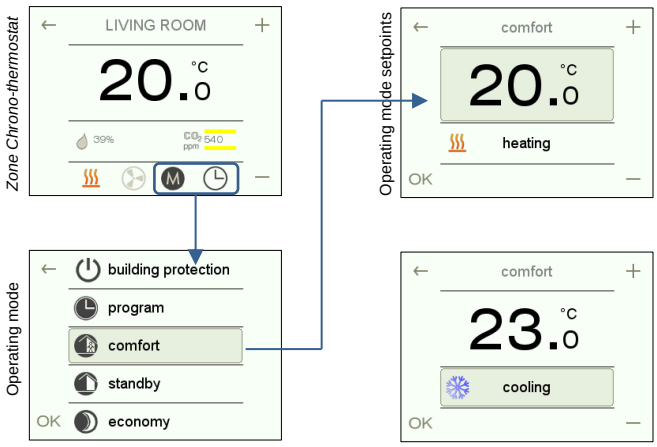
На внутренней странице *Программного планирования* можно подключиться к различным часовым профилям для любого дня недели коротким нажатием на день недели, иконка соответствующего дня становится зеленой; при помощи (+) и (-) задаются различные часовые профили (от П1 до П7) . Не забывайте нажимать (OK), чтобы сохранить новую задачу.

Чтобы изменить временной профиль, на внутренней странице *Программного планирования* выберите коротким нажатием графический элемент, отображающий ежедневные события и предоставляющий доступ ко внутренней странице *Ежедневные временные профили*. При выборе каждого поля (вначале, когда еще не произведена настройка, будет отображаться значение -:--), короткое нажатие на (+) и (-) увеличивает/ уменьшает время по 15 минут. После каждой настройки или настройки всех полей, короткое нажатие на (OK) сохраняет изменения. Для удаления целого комфортного периода, выберите целую строку, нажимая на центральную часть иконки комфорта: короткое нажатие на нижнюю часть кнопки УДАЛИТЬ, приведет к удалению всего периода.

Контроль когерентности внутри устройства автоматически удаляет события, в которых время завершения предшествует времени старта. 3 комфортных периода не обязательно должны быть настроены в хронологическом порядке, устройство само выстроит их когерентным путем.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

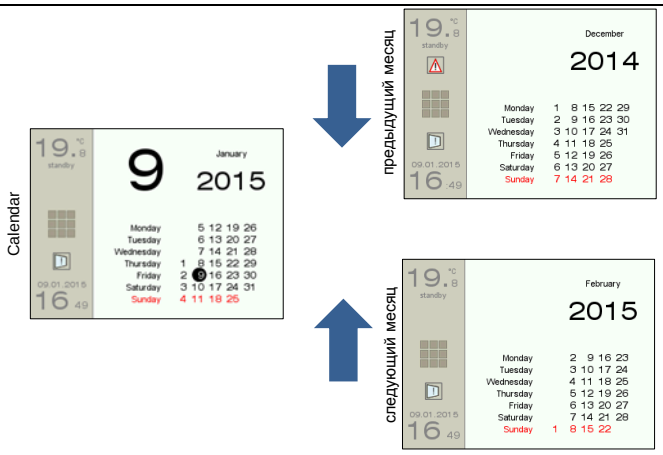
Изменение настроек Рабочего режима



Для доступа к странице Зонального хронотермостата: на Главной странице выберите коротким нажатием иконку зоны, затем выберите желаемую зону для изменения настроек текущего рабочего режима. Короткое нажатие на область, включающую иконку рабочего режима и программного планирования переводит на внутреннюю страницу *Рабочего режима*. На данной странице выберите поле *(комфорт, ожидание или экономный)* длительным нажатием для доступа ко внутренней странице *Настроек Рабочего режима*.

Короткое нажатие на (+) или (-) повышает / понижает значение на 0.5°C. Отображаемые значения относятся к текущему сезонному рабочему режиму, который отображается в поле ниже. Чтобы изменить значение, относящееся к следующему сезону, выберите коротким нажатием поле, указывающее на сезон, нажмите (+) или (-), чтобы отобразить значение, относящееся к следующему сезону, затем еще раз выберите цифровое поле, чтобы изменить его. Короткое нажатие на (OK) подтверждает изменения и сохраняет новые настройки; короткое нажатие на обратную стрелку возвращает к предыдущй странице без сохранения каких-либо изменений. Настройки *защиты здания* в обоих сезонах не доступны для пользователя, поскольку они относятся к числу важнейших компонентов обеспечения безопасности объекта. Для изменения данных параметров требуется привлечение квалифицированного персонала.

5.4.2 Перелистывание страниц календаря

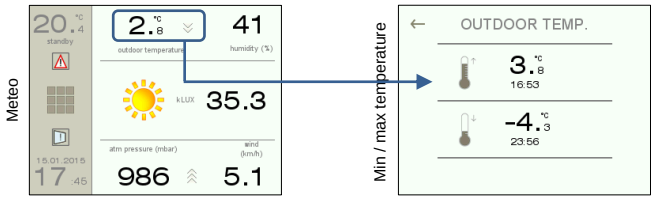


На главной странице выберите страницу *Календаря* для отображения календарной сетки на текущий месяц. Текущий день выделен черным кружком.

Чтобы перейти к следующему месяцу, проведите пальцем по экрану сверху вниз. Обратите внимание, что движение пальцем слева направо или наоборот, предазначено для перехода к различным страницам.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

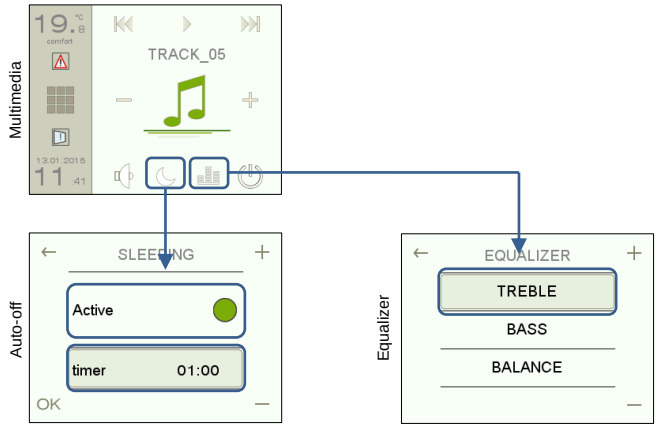
5.4.3 Метеоданные: максимальные и минимальные значения внешней температуры



Когда активна *Метео* страница, помимо значений внешней температуры и атмосферного давления, также отображается тенденция к изменению данных значений (стрелочки вверх или вниз). Тенденция начинает отображаться по просшествии 3 часов с момента активации устройства: это время необходимо для сбора информации, позволяющей оценить тенденцию к изменению параметров. Направление и количество перекрывающихся стрелок (до 3) предоставляют информацию о направлении и интенсивности градиентов физических значений.

Короткое нажатие на поле внешней температуры ведет к странице, на которой отображаются максимальные и минимальные значения, измеряемые в течение текущего дня (с 00:00 до 23:59).

5.4.4 Мультимедиа: эквалайзер и автоотключение

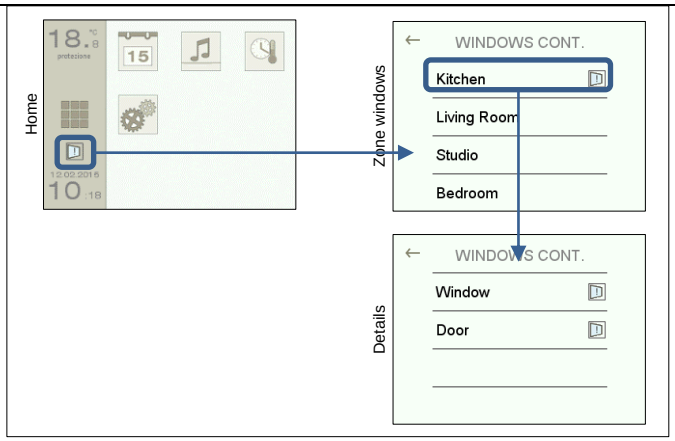


Чтобы настроить функцию автоотключения воспроизведения звука, выберите коротким нажатием иконку *Сон* на странице *Мультимедиа*. Веберите поле *Active* и нажмите (+), чтобы активировать (зеленый кружочек) или (-), чтобы деактивировать (пустой кружочек) функцию автооключения. Выберите коротким нажатием поле *Время* и нажмите (+) или (-), чтобы увеличить / уменьшить отсрочку автоотключения на период, кратный 15 минутам.

Чтобы настроить фильтр эквалайзера, выберите коротким нажатием иконку *Эквалайзер*. Коротким нажатием на каждое поле и при помощи (+) и (-) можно уменьшить или увеличить выбранную частоту ритма (высокие и низкие частоты) или настроить громкость (функция балансировки). Как на всех настроечных страницах, короткое нажатие на (OK) подтверждает произведенные настройки и сохраняет их; короткое нажатие на (⇐) возвращает на предыдущую страницу без сохранения каких-либо изменений.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

5.4.5 Индикация открытых окон

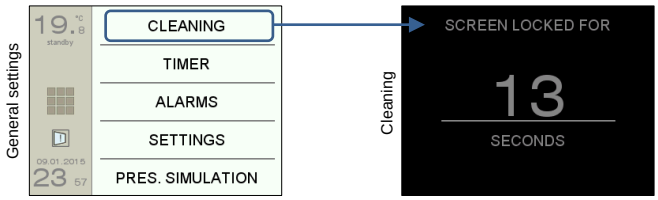


На Главной странице выберите в боковой колонке иконку открытого окна, что позволит перейти к странице *Зона Окон*. Иконка открытого окна отображается, когда открыто, по крайней мере, одно окно в здании. Короткое нажатие на интересующую зону переводит на внутреннюю страницу с детальной информацией, на которой можно изменить состояние каждого окна в выбранной зоне.

Можно настроить до 4 оконных контактов для каждой из 4 зон. Состояние окна может просто отображаться или быть интегрированным в управление зональным хронотермостатом при помощи вызова режима защиты здания с функцией сохранения энергии.
Если статус окна интегрирован в управление хронотермостатом, зона с открытым окном (окнами) будет отмечена миганием иконки режима защиты здания.

5.4.6 Настройка функций

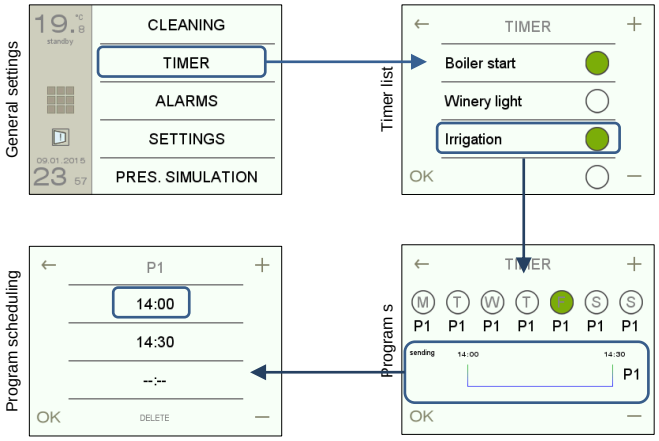
Блокировка экрана для его очистки



На Главной странице выберите страницу с Основными настройками,затем выберите поле *Очистка экрана*. Активация страницы *Очитка экрана* позволяет избежать осуществления нежелательных действий и команд во время проведения очистки сенсорного экрана (в течение 30 сек).

© SBS S.p.A. – All rights reserved

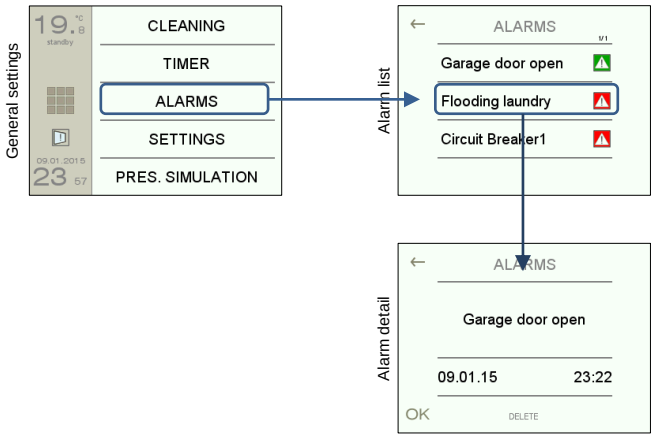
ϕ Ϛls ɑəʘuɑɑʷ ls ʘ2ɑʒjtɑʘ



ɭ ʘɻdƶɔdɑs? frjstɑʘɑɑɑʮuɻ ɔʳ ʙɻtɑɑlsɻ frjstɑʘɑɑɑʮuƶ *ɻ frɑɑsɔdƶ ɻ lƶfrjs ʘɑɑsɔϚɑ*, ʟʘsɻdʒɔʳ ʙɻtɑɑlsɻ *Таймер* ndʷ ntsfrjstƶʃʘ Ϛts ɔdƶstɑɻdɑɑɻ? frjstɑʘɑɑɑʮuɻ *ʉ tʃɑfrjsϚ ls ʘ2ɑʒjtɑɔ*. ʊfrjstɑts? frjsɔts frjʃtsfrjsʙdɑs tʃts-нɻtɑ›ɻɑɔʘls ntѕ 10 lsʘ2ɑʒjtɑɔ ndʷ ʘɔlstsɑʒʘlsɑʟʘuɑɑ ʟнʘɑɑ?.

ʏlstssʳ ʘϚlsɑɔɑɑtsɔʘls / нɻjʘϚlsɑɔɑɑtsɔʘls lsʘ2ɑʒjtɑ, ɔʳ ʙɻtɑɑlsɻ tsнɑɑƶɻ ɑʒjɑʒjɑƶs ɑʟ frjʃɑfrjϚʘϚtstɑtsls-Ϛɑɑʒɑƶ ɑƶ›ʘlsɑʃɻʒ ɑƶ (+) ɑɑƶɑ (-) ɑ tʃts-нlsɔɻtɑ-нɑɑlsɻ frjptsʔ ɔʳ ʙtstɑ ɑƶ›ʘlsɑʃɻʒ ɑƶ (OK); ndƶɑɑlsɻjɑƶ ɑƶs ɻ ɑƶ›ʘlsɑʃɻ ɑƶ ɔʳ ʙtɑʘɑɑƶ? ɻ ɑʒjɑʒjɑƶs ɔɻнɻls ɑƶ ɔɑƶstɑɻjɑƶ ʙ frjstɑʘɑɑɑʮuƶ *ɻ tɑtsɑtɑʘɑɑɑʒ* . ɭ ʘ frjstɑʘɑɑɑʮuɻ *ɻ tɑtsɑtɑʘɑɑɑʒ* ɑfrjʃtsɑƶ ʟƵʔlsɻ Ϛtstɑtsls-Ϛtsɻ ɑƶ›ʘlsɑʃɻ ɑƶ нɻjɑƶ ɑʒjнɻjɑƶɑ ndʷ ɻɑts ɔʳ ʙtstɑʘ (ʟʘϚtɑʘʰ ɻɑƶƶ? ʟɻɑʒjɑƶ? Ϛtɑƶ›ɻtsϚ): Ϛtstɑtsls-Ϛtsɻ ɑƶ›ʘlsɑʃɻ ɑƶ (+) ɑɑƶɑ (-) ɑʟɑʒjɑƶʷɻls ʟʘ-нʘɑɑʟʸ tʃtɑtsɑtɑʘɑɑɑʒƶ frj 1 nts 7. ɭʳ ʙtstɑ tsɑƶfrjsɑʃ, tʃtsϚʘʳ ɔʘʸʰ ɻ? ϚϚlsɑɔɑɑtsɔʘɑɑɑʟʸ? tʃtɑtsʷ ɑɑƶ, tʃɻtɑɻɔtsнɑɑls на внутреннюю страницу *Программного планирования*, на которой могут быть настроены до трех временных точек активации: после выбора желаемого поля при помощи короткого нажатия на (+) или (-) вы можете увеличить / уменьшить время активации интервалами по 15 минут. Короткое нажатие на кнопку ОТМЕНА удаляет выбранное время активации. Как и на других настроечных страницах, короткое нажатие на (OK) подтверждает произведенные изменения и сохраняет новые настройки, в то время как короткое нажатие на (⇐) отправляет к предыдущей странице без сохранения каких-либо изменений.

Визуализация тревог



На Главной странице выберите страницу *Основные настройки*, затем выберите поле ТРЕВОГИ для доступа ко внутренней странице *Список тревог*. Также можно использовать иконку Тревога, которая отображается в боковой колонке в случае активации тревоги .
На странице со списоком тревог прокрутите вверх или вниз перечень тревог: список может включать

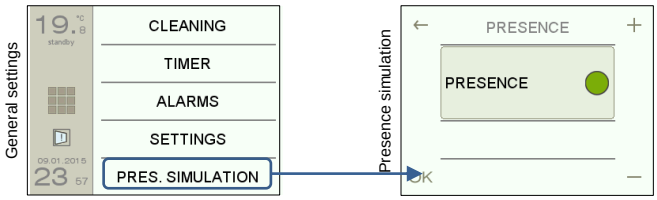
© SBS S.p.A. – All rights reserved

дату 40 последних зарегистрированных тревог. Короткое нажатие на отдельную тревогу открывает страницу с Детализацией тревоги. На странице с *Детализацией тревоги* короткое нажатие на (+) или (-) прокручивает список с данными по тревогам без возвращения на страницу *Список тревог*. Короткое нажатие на кнопку ОТМЕНА удаляет тревогу из списка, нажатие на (OK) отмечает тревогу как подтвержденную пользователем. Короткое нажатие на обратную стрелку переводит на предыдущую страницу без подтверждения.

Каждая тревога в списке отображается с коротким описанием и иконкой, указывающей на источник тревоги (внешняя или внутренняя, генерируется по тайм-ауту или сбою датчика), текущее состояние (по-прежнему активная или прекращенная) и подтверждение пользователем. Внешне сгенерированные тревоги настраиваются во время ввода в эксплуатацию, поэтому их список неоходимо запрашивать у системного интегратора. Внутренне сгенерированные тревоги указывают как на ошибки в работе устройства, так и на ошибки элементов системы автоматизации.

	Внешне сгенерированная тревога, активна и не подтверждена
	Внешне сгенерированная тревога, прекращена и не подтверждена
	Внешне сгенерированная тревога, активна и подтверждена
	Внешне сгенерированная тревога, прекращена и подтверждена
	Внутренне сгенерированная тревога, активна и не подтверждена
	Внутренне сгенерированная тревога, прекращена и не подтверждена
	Внутренне сгенерированная тревога, активна и подтверждена
	Внутренне сгенерированная тревога, прекращена и подтверждена

Имитация присутствия

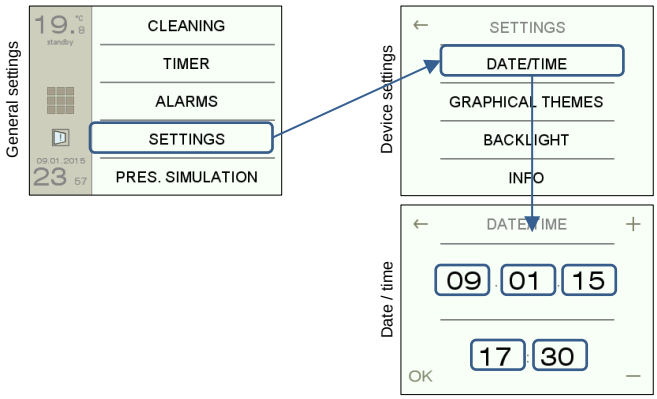


Имитация присутствия - функция, предполагающая автоматическое воспроизведение ежедневных действий (таких как включение света или открывание/закрывание штор) в соответствии с предварительно записанной последовательностью, в отсутствии людей в здании. Когда *Имитация присутствия* активирована, система начинает воспроизводить изменение состояния вовлеченных объектов в реальном времени. Активный статус сохраняется даже при пропадании напряжения.
На Главной странице выберите страницу *Основные настройки*, затем выберите ИМИТАЦИЯ ПРИСУТСТВИЯ. На внутренней странице *Активация Имитации присутствия* короткое нажатие на (+) активирует имитацию присутствия (зеленый кружочек), короткое нажатие на (-) деактивирует ее (пустой кружочек).Короткое нажатие на (OK) подтверждает и запускает функцию, короткое нажатие на обратную стрелку отменяет операцию и отправляет на предыдущую страницу без запуска функции.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

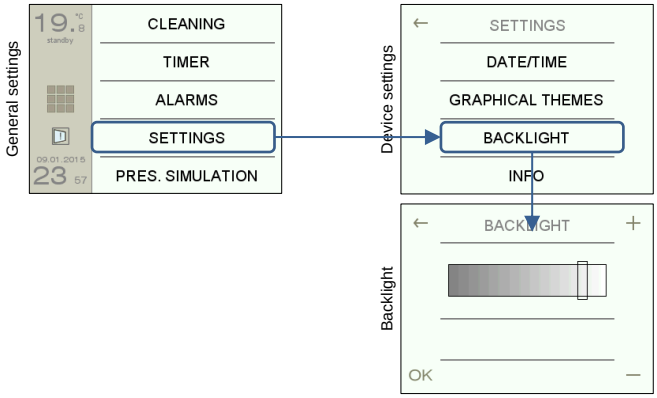
5.4.7 Настройки устройства

Дата / время



На Главной странице, выберите страницу *Основные настройки*, затем выберите УСТАНОВКИ и ДАТА /ВРЕМЯ. На внутренней странице *Дата / время* выбирайте каждое числовое поле коротким нажатием: нажимайте (+) или (-) для выбора корректного времени. Нажимайте (OK) для подтверждения после каждого изменения или после всех произведенных изменений. Изменения отменяются нажатием на (⇐). Страница *Дата / Время* доступна, только если устройство было синхронизировано с часами во время настройки. Автоматическое переключение на летнее время должно настраиваться системным интегратором.

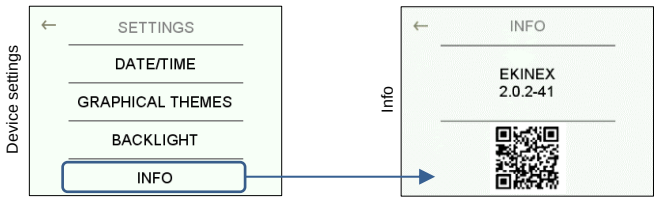
Подсветка



На Главной странице выберите страницу *Основные настройки*, затем выберите НАСТРОЙКИ и ПОДСВЕТКА для доступа ко внутренней странице *Подсветка*.
Короткое нажатие на (+) или (-) изменяет интенсивность подсветки. Нажмите (OK) для подтверждения или (⇐) для отмены.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

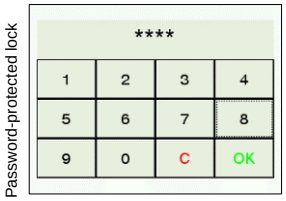
Окно Информация



На Главной странице выберите *Основные настройки*, затем выберите Настройки и Информация. Внутренняя страница *Информация* отображает текущую версию прошивки. Для доступа к обновленной информации на веб-сайте используйте QR code .

5.5 Замок, защищенный паролем

Функция замка, защищенного паролем, позволяет запретить выполнение комманд, при этом сохраняя отображение всех страниц. Эта функция предназначена, прежде всего, для нежилых зданий. Ее цель - воспрепятствовать непреднамеренному изменению текущих параметров, например, настроек хронотермостата или рабочего режима. Функция замка может быть активирована только системным интегратором во время ввода устройства в эксплуатацию.



В качестве пароля используется 4-значное число (задается в процессе ввода устройства в эксплуатацию). На странице пароля короткое нажатие на (C) отменяет последнюю цифру, короткое нажатие на (OK) отправляет на страницу изменения параметров (только если введен верный пароль, в противном случае в доступе будет отказано и отобразится предыдущая страница). Когда защита паролем снята, изменение параметров блокируется, если никто не прикасается к экрану в течение более чем 1 минуты.

Когда замок включен, следующие страницы по-прежнему полностью доступны для управления пользователем:

- Мультимедиа

- Кнопки

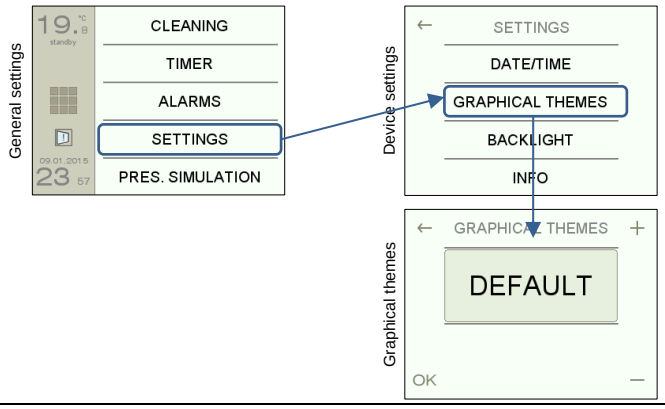
- Таймер (установочная страница): пользователь может активировать/деактивировать

запрограммированные события, но не имеет доступа к странице активации настроек времени.

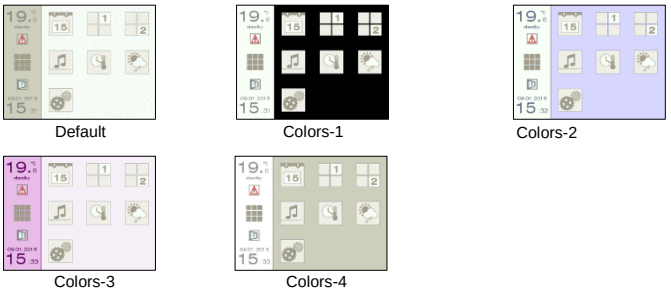
© SBS S.p.A. – All rights reserved

5.6 Графические темы

Графические темы могут быть выбраны на странице *Настройки*. Для этого выберите ГРАФИЧЕСКИЕ ТЕМЫ, выберите желаемые цвета, структуру боковой колонки, подложку страницы и числовое, а также текстовое исполнение полей страницы.



Чтобы сделать процесс управления устройством Touch&See максимально комфортным, пользователь может по своему желанию определить цветовые комбинации для боковой колонки, подложки страницы, а также числового и текстового представления. Для этого на Главной странице выберите Основные настройки, затем Настройки и ГРАФИЧЕСКИЕ ТЕМЫ. Текущая графическая тема отображается в центральной части страницы. Нажмите (+) или (-), чтобы выбрать желаемую графическую тему.Подтвердите выбор нажатием на (OK) или отмените выбор нажатием обратной стрелки.



© SBS S.p.A. – All rights reserved

6. Метео страница

6.1 Онлайн операции

Метео страница позволяет отобразить на одной плоскости (экране Touch&See) все данные, получаемые от метео-станции KNX и / или от отдельных KNX-датчиков. На картинке ниже представлена графическая информация.



1) Внешняя температура, выбор поля переводит на страницу с мин и макс дневной температурой
2) Температура в помещении
3) Ярлык для домашней страницы
4) Индикатор текущих метео-условий
5) Атмосферное давление [bar]
6) Тенденция для внешней температуры (стрелка указывает вверх или вниз)
7) Относительная влажность воздуха (внешняя) [%]
8) Яркость (внешняя) [lux]
9) Скорость ветра [км /ч] или [м / с]
10) Тенденция для атмосферного давления (стрелка указывает вверх или вниз)

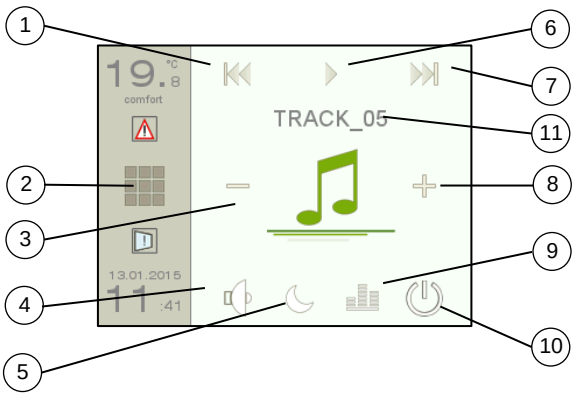
Иконка-индикатор общих метео-условий объединяет информацию о внешнем уровне освещенности, дожде и показаниях температурных датчиков. Если данные с метео-станции KNX не доступны или не настроены в ETS, на их месте будут отображаться прочерки.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

7. Страница мультимедиа

7.1 Онлайн операции

Страница Мультимедиа позволяет устройству Touch&See взаимодействовать с мультимедиа-станцией KNX. Страница имеет следующие элементы управления:



1) Предыдущий трек (короткое нажатие), перемотка (длительное нажатие)
2) Ярлык для Главной страницы
3) Уменьшение громкости
4) Режим "Без звука"
5) Спящий режим (автоотключение)
6) Старт / стоп
7) Следующий трек (короткое нажатие), быстрая перемотка вперед (длительное нажатие)
8) Увеличение громкости
9) Эквалайзер
10) Выключение
11) Название текущего трека

Каждая команда на странице связана с одним или несколькими коммуникационными объектами, которые могут быть синхронизированы с командами мультимедиа-станции.

Иконки *Сон* и *Эквалайзер* ведут к соответствующим настроечным страницам, заданным при конфигурировании в ETS.

Спящий режим

- Ручная активация / деактивация режима автоотключения
- Установка времени выключения

Эквалайзер

Можно усилить или ослабить сигнал в выбранной полосе частот и изменить баланс громкости.

- Высокие частоты
- Низкие частоты
- Баланс

© SBS S.p.A. – All rights reserved

8. Сервисные функции

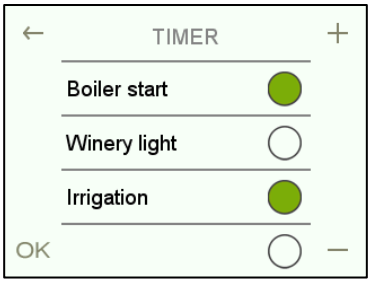
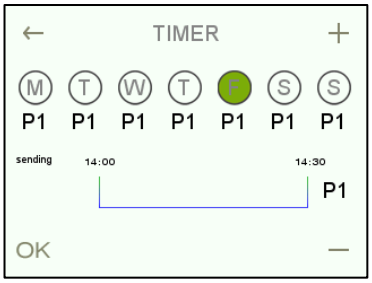
8.1 Онлайн-операции

8.1.1 Таймеры

Функция таймеров позволяет передавать телеграмму настраиваемого типа и значения в запланированные моменты дня. Таймеры могут быть настроены пользователем устройства; максимально доступное количество таймеров для пользователя - 10, каждому из которых может быть присвоено имя (длиной до 28 символов). Параметризация таймера предполагает, что *Профиль* создается для каждого дня недели. Каждый таймер имеет 7 планируемых профилей (П1 - П7), поэтому каждый день недели может иметь различный профиль.

Каждый профиль включает до трех повторений установленного в таймере события; каждое повторение имеет различное настраиваемое время дня для активации.

Каждый таймер может быть настроен на включение или выключение по шинной телеграмме.

		
Страница *Список таймеров* отображает перечень таймеров, настраиваемых в ETS, каждый из которых имеет идентификационное имя. Короткое нажатие на имя выбирает таймер, который должен быть изменен; короткое нажатие на (+) или (-) активирует /деактивирует выбранный таймер. Длительное нажатие на ввод переводит на страницу параметризации соответствующего таймера.	На этой странице пользователь связывает время активации и дни недели. Короткое нажатие выбирает день недели; короткое нажатие на (+) или (-) изменяет программный номер, присвоенный конкретному дню (П1..П7). Короткое нажатие на поле, отображающее выбранный профиль, переводит на внутреннюю страницу Программного планирования.	Событие, связанное с каждой программой может быть запущено до 3 раз в день. Время каждой активации может быть установлено выбором соответствующего поля и использованием кнопок (+) или (-); время изменяется 15-минутными интервалами. Нажатием на (OK) изменение подтверждается, нажатием на “*Удалить*” на выбранном поле соответствующее поле деактивируется.

События в таймере могут быть использованы для представления простых планируемых функций, имеющих ежедневную периодичность (например, система спринклера сада); телеграмма, отправляемая таймером, будет активировать соответствующую операцию на активаторе. Для операций, которые требуют события другого типа, например, дополнительную команду "Выкл" по просшествии опередеенного времени, могут использоваться сразу два таймера для одной задачи: один для активации, другой - для деактивации.

8.1.2 **Имитация присутствия**

Имитация присутствия - функция, предполагающая автоматическое воспроизведение ежедневных действий (таких как включение света или открывание/закрывание штор) в соответствии с предварительно записанной последовательностью, в отсутствии людей в здании. До 16 коммуникационных объектов могут быть определены и привязаны к функциям активатора, которые должны происходить в определенной последовательности. Коммуникационные объекты (*Имитация присутствия X*) должны быть привязаны через групповые адреса к соответствующим командным объектам активатора, выбранным для осуществления имитации присутствия. Когда имитация присутствия активирована, система начинает воспроизводить изменения состояния вовлеченных объектов в реальном времени, начиная с одной недели до момента активации.

© SBS S.p.A. – All rights reserved

Когда активация длится более продолжительное время, последовательность повторяется. Имитация может быть активирована как конечным пользователем через команду на соответсвующей странице, так и через коммуникационный оъект.

8.1.3 **Тревоги**

Touch&See выполняет функции тревоги в аспекте визуализации, подтверждения и отмены. Выделяются две категории тревог:

- Внешне генерируемые тревоги. Максимум 20 тревог могут быть опередены, каждая из них с соответствующим назначенным коммуникационным объектом. Связанный текст и сигнал тревоги могут быть настроены в апликационной программе ETS;
- Внутренне генерируемые программы. Эта категория объединяет все сбои в работе внутренних или внешних датчиков; внешние датчики считаются имеющими сбой в работе в том случае, если получена ложная телеграмма или когда никакой информации не получено в рамках настроенного тайм-аута. Продолжительность тайм-аута задается в апликационной программе ETS.

Тайм-ауты - параметры, настраиваемые в ETS. Пожалуйста, проверьте правильность установки следующих параметров, чтобы активировать соответствующие функции тревоги:

- Дата и время ⇒ Дата и временной тайм-аут (Синхронизация даты и времени = от шины)
- Термостат ⇒ Настройка ⇒ Тайм-ауты датчиков
- Метео ⇒ Настройка ⇒ Тайм-ауты датчиков

Тайм-аут тревоги при неудачном обновлении можно отключить, установив значение 0 (00:00:00) для длительности тайм-аута.

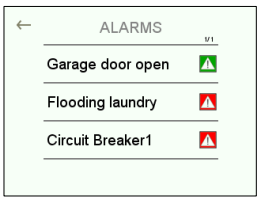
Страница со списком тревог всегда активна с целью отображения внутренне генерируемых тревог; активация страницы тревог в настроечной области страницы позволяет также отображать внешне сгенерированные тревоги.

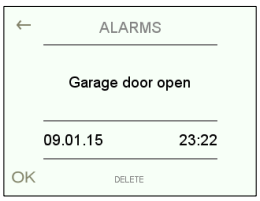
На странице *Список тревог*: короткое нажатие вверх или вниз прокручивает перечень зафиксированных тревог; короткое нажатие на название тревоги открывает страницу *Детализации тревоги*.

На странице *Детализация тревоги* короткое нажатие на (+) или (-) отображает следующую/ предыдущую тревогу в списке (без возвращения на предыдущую страницу); короткое нажатие на кнопку "Удалить" удаляет тревогу из списка (в дальнейшем она не будет активна); короткое нажатие на кнопку "OK" отмечает тревогу как подтвержденную пользователем; обратная стрелка "⇐" возвращает на страницу со списком тревог.

Страница со списком тревог отображает последние 40 зарегистрированных тревог.

Каждая тревога в списке отображается вместе с коротким описанием и иконкой, указывающей на источник тревоги (внешне или внутренне сгенерированная, по тайм-ауту или сбою датчика), состояние (по-прежнему активная или прекращенная) и наличие подтверждения пользователем.





© SBS S.p.A. – All rights reserved

ALARM ICONS



Внешне сгенерированная тревога, активна и не подтверждена пользователем

Внешне сгенерированная тревога, прекращена, не подтверждена пользователем

Внешне сгенерированная тревога, активна и подтверждена пользователем

Внешне сгенерированная тревога, прекращена, подтверждена пользователем

Внутренне сгенерированная тревога, активна и не подтверждена пользователем

Внутренне сгенерированная тревога, прекращена, не подтверждена пользователем

Внутренне сгенерированная тревога, активна и подтверждена пользователем

Внутренне сгенерированная тревога, прекращена, подтверждена пользователем

© SBS S.p.A. – All rights reserved